



Polski Rejestr Statków

CERTYFIKAT BADANIA TYPU UE (MODUŁ B) EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (MODULE B)

Nr
No. CW/MED/837/2019

ZAŚWIADCZA SIĘ,

że Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) przeprowadził stosowne procedury uznania typu wymienionego niżej wyrobu i stwierdził jego zgodność z wymaganiami określonymi w Dyrektywie 2014/90/UE w sprawie wyposażenia morskiego (MED) oraz w Rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2018/773, w odniesieniu do: środków ochrony przeciwpożarowej.

THIS IS TO CERTIFY

that Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) did undertake the relevant type approval procedures for the product identified below which was found to be in compliance with the requirements of Marine Equipment Directive 2014/90/EU (MED) and Commission Implementing Regulation (EU) 2018/773, concerning: fire protection.

Wnioskodawca
Applicant

Eaton Electrical Products Ltd
Llantarnam Park, Cwmbran, Gwent NP44 3AW; United Kingdom

Producent
Manufacturer

Eaton Electrical Products Ltd
Llantarnam Park, Cwmbran, Gwent NP44 3AW; United Kingdom

Typ wyrobu
Product type

Sygnalizator akustyczny – serii X10/CE/MN Mini 100dB
X10/CE/MN Mini Sounder 100dB, 115/230V AC
supply: 115/230V AC

Pozycja aneksu
Annex item MED/3.53

current: 68/34 mA

Sound pressure level: 100dB

Alarm tones: 102

Operating temperature: -40°C to +70°C

IP rating: IP66 and IP69

Opis wyrobu
Product description

Urządzenie do sygnalizacji pożaru – sygnalizatory akustyczne
Fire alarm device – sounder indicating the fire

Zastosowane normy
Specified standards

SOLAS 74 as amended, Regulation II – 2/7; IMO Res. MSC.36(63)-(1994 HSC Code)7;
IMO Res. MSC.97(73)-(2000 HSC Code)7; IMO Res. MSC.98(73)-(FSS Code)9; IMO
MSC.1/Circ.1242; MSC.1/Circ.1487, EN 54-3(2014); IEC 60092-504(2016);
IEC 60533(2015).

Data ważności: 2024-05-22
Expiry date



NOTIFIED BODY
NO. 1463

Papiński

Jacek Papiński

Gdańsk, 2019-05-23

Niniejszy certyfikat pozostaje ważny do czasu upływu terminu ważności lub unieważnienia pod warunkiem zadowalających wyników eksploatacyjnych wyposażenia oraz przy zachowaniu warunków uznania (patrz str. 3).
This certificate remains valid unless cancelled, expired or revoked, provided the equipment remains satisfactory in service and the approval conditions (see page 3) are complied with.



Nr jednostki notyfikowanej
No. of notified body

1463

Polski Rejestr Statków S.A.
al. Gen. Józefa Hallera 126
80-416 Gdańsk, Poland

tel. (+48) (58) 75 11 273
fax (+48) (58) 341 77 69
e-mail: dc@prs.pl
www: http://www.prs.pl/

1. Karta katalogowa X10 Mini Sounder 100dB Eaton Listopad 2017 zatwierdzona przez PRS w dn. 2019-05-22.
2. Instrukcja montażu i obsługi X10 Mini, Midi & Maxi (25-13930-G), EATON, kwiecień 2019 zatwierdzona przez PRS 2019-05-22.
3. Spis dokumentacji X10 Mini, Midi & Maxi 115V 230V AC (MS Excel 2019/05/08) zatwierdzony przez PRS w dn. 2018-11-02.
4. Schemat połączeń elektr. X10 Mini & Midi AC-DC Nr C2015-09 Iss.6 zatwierdzony przez PRS w dn. 2018-11-02.
5. Rysunek montażowy X10 Mini AV Nr GD-299 zatwierdzony przez PRS w dn. 2018-11-02.
6. Ocena ryzyka X10 Mini, Midi & Maxi (2019-02-19) zatwierdzona przez PRS w dn. 2019-05-22.
7. Sprawozdanie z badań EMC Nr DPL/005/017/19 z dnia 2019-02-19 wydane przez CENTRUM TECHNIKI MORSKIEJ, Polska.
8. Sprawozdanie z badań akustycznych Nr DPL/005/088/19 z dnia 2019-05-17 wydane przez CENTRUM TECHNIKI MORSKIEJ, Polska.
9. Sprawozdanie z badań bezpieczeństwa Nr DPL/005//085/19 z dnia 2019-05-17 wydane przez CENTRUM TECHNIKI MORSKIEJ, Polska .
10. Sprawozdanie z badań mechanicznych Nr DPL/005/076/19 z dnia 2019-05-17 wydane przez CENTRUM TECHNIKI MORSKIEJ, Polska.
11. Sprawozdanie z badań klimatycznych Nr DPL/005/079/19 z dnia 2019-05-17 wydane przez CENTRUM TECHNIKI MORSKIEJ, Polska.
12. Sprawozdanie z badań stopnia ochrony IP Nr 6/BT/2019 z dnia 2019-01-22 wydane przez INSTYTUT TECHNIKI GÓRNICZEJ KOMAG, Polska.
13. Sprawozdanie Nr 5587-ZLK/2019 z dnia 2019-04-30 z badań odporności na mgłę solną wydane przez INSTYTUT TECHNIK INNOWACYJNYCH EMAG, Polska.
14. Sprawozdanie Nr 1244/BA/18 z dnia 2019-04-24 z badań odporności na korozję wydane przez CENTRUM BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ, Józefów, Polska.
15. Sprawozdanie PRS z oceny Nr CW/MED/MB/02/2019 z dnia 2019-05-22.

1. *Technical documentation X10 Mini Sounder 100dB - Eaton product datasheet November 2017 approved by PRS on 2019-05-22.*
2. *Installation Manual X10 Mini, Midi & Maxi (25-13930-G), EATON, April 2019 approved by PRS on 2019-05-22.*
3. *X10 Mini, Midi & Maxi 115V 230V AC Document list (MS Excel 2019/05/08) approved by PRS on 2018-11-02.*
4. *X10 Mini, Midi AC-DC First Fix Electronic drawings No C2015-09 Iss.6 approved by PRS on 2018-11-02.*
5. *X10 Mini AV ASSEMBLY DRAWINGS No GD-299 approved by PRS on 2018-11-02.*
6. *X10 Mini, Midi & Maxi Work EHS Risk Assessment (2019-02-19) + Failure Mode Effect Analysis approved by PRS on 2019-05-22.*
7. *Report concerning EMC Tests No DPL/005/017/19 dated 2019-02-19 issued by CENTRUM TECHNIKI MORSKIEJ, Poland.*
8. *Report concerning acoustic tests No DPL/005/088/19 dated 2019-05-17 issued by CENTRUM TECHNIKI MORSKIEJ, Poland.*
9. *Report concerning security tests No DPL/005/085/19 dated 2019-05-17 issued by CENTRUM TECHNIKI MORSKIEJ, Poland.*
10. *Report concerning mechanical tests No DPL/005/076/19 dated 2019-05-17 issued by CENTRUM TECHNIKI MORSKIEJ, Poland.*
11. *Report concerning climate tests No DPL/005/079/19 dated 2019-05-17 issued by CENTRUM TECHNIKI MORSKIEJ, Poland.*
12. *Test Report concerning IP Rating No 6/BT/2019 dated 2019-01-22 issued by INSTYTUT TECHNIKI GÓRNICZEJ KOMAG, Poland.*
13. *Test Report No 5587-ZLK/2019 dated 2019-04-30 concerning protection against salt mist issued by INSTYTUT TECHNIK INNOWACYJNYCH EMAG, Poland.*
14. *Test Report No 1244/BA/18 dated 2019-04-24 concerning corrosion resistance – sulfur dioxide issued by CENTRUM BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ, Józefów, Poland.*
15. *PRS Survey Report No CW/MED/MB/02/2019 dated 2019-05-22.*

Miejsca produkcji
(inne niż podane na str. 1) ---
*Places of production
(different than given on
page 1)*

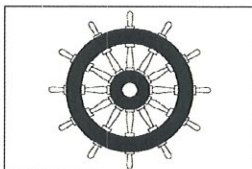
Ograniczenia uznania
Approval limitations

Produkt uznany do użytku jako akustyczny sygnalizator pożaru na statkach morskich.
Produkt jest zgodny z rezolucją IMO MSC 98(73) oraz z normą EN 54-3(2014).
Wyrób musi być użytkowany/instalowany zgodnie z Instrukcją montażu i obsługi.
*Product approved for use as sounder indicating the fire on maritime vessels.
The product complies with IMO Resolution MSC 98 (73) and EN 54-3(2014) standard.
The product must be used / installed in accordance with the Installation Manual.*

Warunki uznania
Approval conditions

- 1 Niniejszy certyfikat straci ważność, jeżeli wytwórnia dokona zmian lub modyfikacji w uznanym wyrobie bez pisemnego zawiadomienia i zgody PRS.
This certificate will not be valid if the manufacturer makes any changes or modifications to the approved equipment, which have not been notified to, and agreed with the PRS.
- 2 Jeżeli podczas okresu ważności niniejszego certyfikatu nastąpią zmiany w przywołanych w nim przepisach lub normach, wyrób należy poddać ponownemu uznaniu przed umieszczeniem go na statku, do którego mają zastosowanie te przepisy lub normy.
Should the specified regulations or standards be amended during the validity of this certificate, the product is to be re-approved prior to it being placed on board vessels to which the amended regulations or standards apply.
- 3 Znak zgodności (koło sterowe) może być umieszczony na uznanym wyrobie i deklaracja zgodności może być wystawiona tylko wtedy, gdy łącznie z badaniem typu UE zostanie przeprowadzona ocena zgodności według modułu D, E lub F określonego w aneksie B do wymienionej wyżej dyrektywy pod nadzorem jednostki notyfikowanej.
The Mark of Conformity (wheelmark) may only be affixed to the above type approved product and a Manufacturer's Declaration of Conformity issued when the production-control phase module D, E or F of Annex B of the Directive is fully complied with and controlled by a written inspection agreement with a notified body.

Wzór znaku zgodności
Mark of Conformity Format



xxxx Nr identyfikacyjny jednostki notyfikowanej nadzorującej produkcję
ID No. of a notified body undertaking surveillance module
yyyy Cztery cyfry roku, w którym umieszczono znak
Four digits of year mark affixed

